

Ниязалиева Р.А.

**ОРУС ЖАНА КЫРГЫЗ ТИЛ ИЛИМИНДЕ СЕМАНТИКАЛЫК ТИЛКЕ
ЛЕКСИКАЛЫК СИСТЕМАНЫН БИРДИГИ КАТАРЫ**

Ниязалиева Р.А.

**СЕМАНТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ КАК ЕДИНИЦА ЛЕКСИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ
В РУССКОМ И КЫРГЫЗСКОМ ЯЗЫКОЗНАНИИ**

R.A. Niazalieva

**SEMANTIC FIELD AS A UNIT OF LEXICAL SYSTEM IN RUSSIAN
AND KYRGYS LINGUISTICS**

УДК: 81.22.(575.2) (04)

Бул макалада тилдин лексико-семантикалык системасындагы негизги бирдиктердин бири болгон семантикалык тилкени изилдеген окумуштуулардын эмгектери каралат.

Негизги сөздөр: лексика, сема, семантика, семантикалык тилке, семема, интегралдык сема, лексико-семантикалык система, доминант, микроталаа, маанилердин катышы.

В данной статье рассматриваются работы, ученых которые рассматривали семантическое поле, являющегося основной единицей лексико-семантической системы языка.

Ключевые слова: лексика, сема, семантика, семантическое поле, семема, интегральная сема, лексико-семантическая система, доминанта, микрополе, смысловые отношения.

This article presents the work of scientists who considered the semantic field, which is the basic unit of the lexical-semantic system of language.

Key words: vocabulary, seme, semantics, semantic field, semen, integral seme, lexico-semantic system, dominant, microfield, semantic relations.

Каждый язык имеет свою систему лексики. Все элементы этой системы связаны между собой определенными отношениями. Об этом писал В.В. Виноградов: «Все элементы лексико-семантической системы внутренне спаяны, соотносительны, все слова и их значения находятся во взаимосвязи и взаимодействии. Во всех частях и звеньях лексики наличествуют внутренние закономерные связи [3, с. 54].

Лексико-семантическая система русского языка рассмотрена в работах В.В. Виноградова, А.Н. Смирницкого, Д.Н.Шмелева, Ю.Д.Апресяна, Л.А. Новикова, Э.В. Кузнецова, А.А. Уфимцевой и др.

Ю.Д. Апресян отмечает, что системность лексики зависит от того, как определяется понятие и от того, как описана лексика. По его мнению, множество объектов, образуя систему, могут преобразоваться друг в друга по общим правилам. Ю.Д. Апресян считает, что при описании системной организации лексики мы должны находить сходство в семантическом строении единиц.

Д.Н. Шмелев, исследуя лексическую систему, считает, что лексическая система рассматривается от семантики к форме, что языковые единицы, отражая

взаимосвязь предметов и объектов действительности, организуют систему лексики. Ученый подчеркивает, что лексическая система – это «внутренне организованная совокупность языковых элементов, связанных между собой устойчивыми отношениями.

В.В. Виноградов в статье «Основные типы лексических значений слова», изучая группы лексики, подчеркивал, что главной задачей исторической лексикологии является изучение закономерностей изменения групп лексики в их историческом движении, в неразрывной связи с развитием общества, с историей народа. Лингвист, описывая семантические группы слов, включал в типы лексических значений и «предикативные» категории (например: «она - молодец»). В.В. Виноградов полно сформулировал понятие системы применительно к лексическому составу языка. Исследователь отмечает, что лексико-семантическая система языка – это сам лексический инвентарь, слова и выражения, так и внешние формы слов, грамматические и словообразовательные категории, определяющие группировки и смысловые соотношения слов, что основной единицей системы является слово в его лексико-семантических связях [3, с. 165].

По мнению Ю.Н. Караулова, центром лексико-семантической системы является слово, а контекст играет вспомогательную роль при решении вопросов о семантических границах слова, то есть система предстает как сеть связей значений слова и между словами [7, с. 8].

А.А. Уфимцева в работе «Слово в лексико-семантической системе языка» к лексико-семантической системе относит всю область смысловых отношений лексических единиц, своеобразия типов их группировок и характер взаимодействия их друг с другом и с элементами других подсистем языка, условия и формы языкового выражения результатов семантического варьирования словесных знаков.

Э.В. Кузнецова, рассматривая лексическую систему как взаимодействие группы слов, пишет, что основным признаком лексической системы является то, что она состоит из семантических объединений. Такие классы слов взаимосвязаны и разнообразны, и их связывают какой-либо общий признак.

На основе изученного материала можно отметить, что слово, являясь элементом лексико-семантической системы конкретного языка, отражает реальную действительность.

Соотношение объектов и предметов языковой картины обуславливает сочетаемости слов конкретного языка. Каждый язык обладает своей лексической системой. Слова имеют определенные возможности сочетаемости, и эта сочетаемость обусловлена законами этого языка.

Сопоставление значений слов по общим и дифференцирующим семам позволяет объединить слова со сходной семантикой в одно семантическое поле. Все семантические поля вместе и составляют лексическую систему.

Разработке теории семантических полей посвящены многочисленные исследования. В лингвистической литературе имеется множество взглядов на понятие «поле», его определений и разновидностей классификаций.

Ю.С. Степанов в работе «Методы и принципы современной лингвистики» определяет следующие принципы выделения полей: логический, отражающий особенности познания мира; ассоциативный, который основан на психологических ассоциациях.

Л.М. Васильев в исследовании «Теория семантических полей», рассматривая поля, выделяет следующие типы полей: 1) парадигматические (различные группы или классы единиц идентичных по тем или иным признакам); 2) синтагматические (слова или классы слов, тесно связанные друг с другом по употреблению); 3) комплексные (классы слов, образующиеся при сложении) [2, с. 45].

О.С. Ахманова отмечает, что семантическое поле – это частичка действительности, выделенная в человеческом опыте и теоретически имеющая в данном языке соответствие в виде более или менее автономной микросистемы.

В.И. Кодухов в исследовании «Лексико-семантические группы слов» пишет, что лексико-семантические группы слов выделяются по вполне определенным правилам. Группировка слов по их лексическим значениям основывается на той или иной связи предметов и явлений действительности.

Д.Н. Шмелев в работе «Проблемы семантического анализа лексики» дает характеристику парадигматических групп. Он отмечает, что «парадигматические отношения между словами зависят от отношений, существующих между самими предметами действительности; подобные объединения слов обнаруживают целый ряд таких особенностей, которые определяются свойствами конкретного языка. Парадигматические отношения в лексике не только многоступенчаты, но и неодолины [15, с. 170].

Ю.Д. Апресян отмечает, что семантическое поле образуется множеством значений, которые имеют хотя бы один общий семантический компонент.

Семантические поля образуются на базе общих семантических компонентов – архисем.

В работе Л.А. Новикова находим следующее определение: Семантическое поле – «иерархическая структура множества лексических единиц, объединенных общим (инвариантным) значением и отражающих в языке определенную понятийную сферу» [10, с. 33].

Н.Г. Долгих перечисляет следующие свойства семантического поля:

1. Семантическое поле образуется множеством значений, которые имеют хотя бы один общий компонент (общий семантический признак);

2. В семантическом поле выделяются микрополя – семантические объединения, члены которых связаны интегральным признаком, выражаемым обычно доминантой микрополя (ядерной лексемой);

3. Внутренняя структура поля понимается как набор корреляций, связывающих семантические единицы;

4. Семантические поля не изолированы друг от друга [5, с. 48].

Рассматривая семантические поля, Ю.Н. Караулов отмечает следующие свойства поля:

1) связь его элементов;

2) системный характер этих связей;

3) «взаимоопределяемость» его элементов;

4) самостоятельность семантического поля;

5) специфичность его в разных языках [7, с. 33].

С.Г. Шафиков в работе «Теория семантического поля и компонентной семантики его единиц» определяет семантическое поле как объективную языковую структуру, реальность которой подтверждается действием мнемонических процессов памяти. Вспоминая забытое слово, человек обычно прибегает к синонимическому или антонимическому выражению или представляет себе характерный признак объекта, составляющий структурную часть семемы его наименования.

Языковая реальность семантического поля обусловлена особенностью самого языка как системно-структурного образования. Каждая единица лексикона характеризуется как значимостью, определяющей структурные отношения с другими единицами внутри системы, так и значением, направленным во вне системы. Таким образом, семантическое поле существует как структурная подсистема языка благодаря сети сигнификативных и коннотативных значимостей ее единиц и иерархии значений, определяющих положение одного поля относительно другого [14, с. 28].

Как видно из вышеперечисленных определений, семантическое поле характеризуется учеными с разных сторон, и эти определения дополняют друг друга. Лингвисты сходятся в том, что основой для выделения семантического поля служит общность значений составляющих его единиц, которая предполагает наличие общих сем у элементов поля.

Лексико-семантическая система кыргызского языка была рассмотрена в исследованиях Б.М. Юнусалиева, Б.О. Орузбаевой, С.Ө. Өмүралиевой, Т.А. Ахматова, Э.Абдулдаева, Б.Ш. Усубалиева и др.

Особенности лексико-семантической системы русского и кыргызского языков исследованы в работах З.К. Дербишевой, У.Д. Камбаралиевой, А.Н. Сыдыкова и др.

У.Д. Камбаралиева в работе «Основы сопоставительного изучения лексики русского и кыргызского языков» пишет, что семантическое поле – это система слов, связанных между собой семантически, а в ядерной части и ассоциативно [6, с. 46]. Она также отмечает, что семантическое поле представляет тем самым способ отражения объективной реальности, сложной системы взаимосвязей её объектов. Этим оно отличается от слова, являющегося единицей номинации класса предметов, функции отображения которого заключаются в отображении единичного класса предметов, явлений и процессов в единичное же понятие. Система семантических полей есть способ структурной организации отображения реальной действительности в нашем мозгу, способ организации модели реальной среды [6, с. 43].

Как видно из анализа литературы, разработке теории семантических полей посвящены многочисленные исследования. Однако семантические поля изучены недостаточно. Количество их в русском и кыргызском языках не определено, объем полей до сих пор не установлен.

Обобщая вышесказанное, можно отметить, что семантическое поле в каждом языке имеет свою особую структуру. Это обуславливается экстралингвистическими факторами (окружающая среда, уровень развития материальных условий, культура).

Семантическим полем в настоящей работе, вслед за многими исследователями, называется группа слов в пределах одной части речи, единицы которой имеют общую сему. Общая сема объединяет слова в одно семантическое поле. Такие общие семы поля в лингвистической литературе называются интегральными семами. Исходя из рассмотренных нами материалов, можно отметить следующие положения полевой концепции языка:

1. Поле представляет собой совокупность элементов, связанных между собой системными отношениями.

2. Члены поля имеют семантическую общность и выполняют в языке единую функцию.

3. Поле состоит из составных частей – микрополей.

4. Поле имеет вертикальную структуру (микрополя) и горизонтальную (взаимоотношения микрополей).

Таким образом, все слова русского и кыргызского языков на основе определенной интегральной семы, выделяемой в значении каждого слова, могут объединяться в то или иное семантическое поле.

Анализ сущности, специфики и основных признаков слов определенного поля в кыргызском и русском языках позволяет выявить внутрисистемные отношения и определить структуру лексико-семантического поля, которое характеризуется наличием лексико-семантических микрополей, отличающихся лексическим составом и структурной организацией. В каждом микрополе объединяются различные лексемы по своей номинативной соотнесенности с явлениями действительности в изучаемых языках.

И она обуславливает закономерности выделения некоторых характеризующих признаков в семантической структуре слов с определенным значением. Каждое лексико-семантическое микрополе в свой состав включает подгруппы с конкретной характеризующей семой. И количественный состав подгрупп в определенных лексико-семантических группах может быть разной.

Литература:

1. Апресян Ю.Д. Лексическая семантика: Синонимические средства языка [Текст] / Ю.Д. Апресян. - М.: Наука, 1974. - С. 367.
2. Васильев Л.М. Теория семантических полей [Текст] / Л.М. Васильев // Вопр. языкознания. - 1971. - №5. - С.105-113.
3. Виноградов В.В. Основные типы лексических значений слова [Текст] / В.В. Виноградов // Избр. тр.: Лексикология и лексикография [Текст]. - М., 1977. - С. 162-192.
4. Дербишева З.К. Функционально-семантическое поле количественности в русском и киргизском языках [Текст] / З.К. Дербишева // Рус. яз. и лит. в шк. Кыргызстана. - Бишкек, 1998. - № 3. - С. 85-94.
5. Долгих Н.Г. Теория семантического поля на современном этапе развития семасиологии [Текст] / Н.Г. Долгих // Филол. науки. - 1973. - № 1. - С. 89-98.
6. Камбаралиева У.Д. Основы сопоставительного изучения лексики русского и кыргызского языков [Текст] / У.Д. Камбаралиева. - Бишкек, 2004. - С. 211.
7. Караулов Ю.Н. Общая и русская идеография [Текст] / Ю.Н. Караулов. - М.: Наука, 1976. - С. 183.
8. Кодухов В.И. Лексико-семантические группы слов [Текст]: лекция / В.И. Кодухов. - Л.: Изд-во ГПИ, 1955. - С. 28.
9. Кузнецова Э.В. Лексико-семантические группа слов и методы ее описания [Текст] / Э.В.Кузнецов // Актуальные проблемы лексикологии: докл. 2-й лингвист. конф. - Новосибирск, 1969. - С. 202-209.
10. Новиков Л.А. Семантика русского языка [Текст]: учеб. пособие / Л.А. Новиков. - М.: Наука, 1983. - С. 215.
11. Омүралиева С.О. Семантика, структура [Текст] / С.О. Омүралиева. - Бишкек: Б-сыз, 2002. - С. 324-б.
12. Степанов Ю.С. Методы и принципы современной лингвистики [Текст] / Ю.С. Степанов. - М.:Наука, 1975. -С. 207.
13. Уфимцева А.А. Слово в лексико-семантической системе языка [Текст] / А.А.Уфимцева. - М.: Наука, 1968. - С. 271.
14. Шафиков С.Г. Теория семантического поля и компонентной семантики его единиц [Текст]: учеб. пособие / С.Г. Шафиков. - Уфа: Изд-во Башк. ун-та, 1999. - С. 92.
15. Шмелев, Н.Д. Проблемы семантического анализа лексики [Текст] / Н.Д. Шмелев. - М.: Наука, 1973. - С. 278.

Рецензент: к.филол.н., доцент Куттубаева Г.А.